

_____ Court of Washington, City/County of _____
华盛顿州 县/市法院

_____	Plaintiff, 原告,	No. 编号
v. 诉		Statement of Defendant on Plea of Guilty 被告关于认罪的陈述 (STDFG) (STDFG)
_____	Defendant. 被告。	

1. My true name is _____
我的真实姓名是

2. My age is _____.
我的年龄是

3. The last level of education I completed was:
_____.
我完成的最高教育水平是:

4. **I Have Been Informed and Fully Understand that:**
我已获悉并完全理解:

(a) I have the right to representation by a lawyer and that if I cannot afford to pay for a lawyer, one will be provided at no expense to me.
我有权请律师代理, 如果我无力支付律师费用, 将免费为我提供一名律师。

(b) I am charged with:
我被指控:

Count 编号	Crime 罪行	RCW or Ordinance (with subsection) RCW 或条例 (含小节)
1.		

2.		
3.		
4.		

[] Count/s _____ was/ were committed against an intimate partner.

编号 是针对亲密伴侣实施的。

[] Count/s _____ was/ were committed against a family or household member.

编号 是针对家庭成员或同住者实施的。

The elements are:

构成犯罪的要素是:

[] as set out in the charging document.

按照起诉书所列内容。

[] as follows: _____

具体如下:

_____.

5. ***I Understand That I Have the Following Important Rights and I Give Them All Up by Pleading Guilty:***

我了解我拥有以下重要权利，但我通过认罪放弃所有这些权利:

(a) The right to a speedy and public trial by an impartial jury in the county where the crime is alleged to have been committed;

有权在被指控犯罪的县接受公正陪审团的迅速公开审判;

(b) The right to remain silent before and during trial, and the right to refuse to testify against myself;

在审判前和审判期间保持沉默的权利，以及拒绝自证其罪的权利;

(c) The right at trial to hear and question the witnesses who testify against me;

在审判中听取和质问对我不利的证人的权利;

(d) The right at trial to testify and to have witnesses testify for me. These witnesses can be made to appear at no expense to me;

在审判中出庭作证以及让证人为我作证的权。我可以免费让这些证人出庭;

(e) The right to be presumed innocent unless the charge is proven beyond a reasonable doubt or I enter a plea of guilty;

被推定为无罪的权利，除非指控被证实超出合理怀疑范围或者我认罪;

(f) The right to appeal a finding of guilt after a trial.

审判后对有罪判决提出上诉的权利。

6. ***In Considering the Consequences of My Guilty Plea, I Understand That:***

考虑到我认罪后果，我明白:

(a) My right to appeal is limited.

我的上诉权利受到限制。

- (b) The crime with which I am charged carries a maximum sentence of _____ days in jail and a \$ _____ fine.

我被指控的罪名的最高刑罚为监禁 _____ 天和罚款\$ _____。

- (c) The prosecuting authority will make the following recommendation to the judge:
检察机关将向法官提出以下建议:

- (d) The judge does not have to follow anyone's recommendation about the sentence. The judge can give me any sentence, up to the maximum authorized by law, no matter what the prosecuting authority or anyone else recommends.

法官不必遵循任何人关于量刑的建议。无论检察机关或其他人如何建议，法官都可以对我作出任何量刑，最高可达法律授权的最高刑罚。

- (e) The judge may place me on probation for up to 5 years if I am sentenced for a domestic violence offense or under RCW 46.61.5055, or up to 2 years for all other offenses and impose conditions of probation. If the court orders me to appear at a hearing regarding my compliance with probation and I fail to attend the hearing, the term of probation will be tolled until I appear before the court on the record.

如果我因家庭暴力罪或根据RCW 46.61.5055被判刑，法官可能会判处我最长5年的缓刑，如果我因所有其他罪行被判刑，法官可能会判处我最长2年的缓刑，并附加缓刑条件。如果法院命令我出席有关我是否遵守缓刑的听证会，但我未能出席听证会，缓刑期限将终止，直到我正式出庭。

- (f) The judge may require me to pay costs, fees, and assessments authorized by law. The judge may also order me to make restitution to any victims who lost money or property as a result of crimes I committed. The maximum amount of restitution is double the amount of the loss of all victims or double the amount of my gain.

法官可能要求我支付法律授权的费用、开支和评估费用。法官还可以命令我向因我所犯罪行而遭受金钱或财产损失的任何受害者进行赔偿。赔偿的最高金额是所有受害者损失金额的两倍或我获利金额的两倍。

- (g) If I am not a citizen of the United States, a plea of guilty to an offense punishable as a crime under state law may be grounds for deportation, exclusion from admission to the United States, or denial of naturalization pursuant to the laws of the United States.

如果我不是美国公民，对根据州法律应作为犯罪予以处罚的罪行认罪可能会成为根据美国法律被驱逐出境、禁止进入美国或拒绝入籍的理由。

Notification Relating to Specific Crimes: If any of the Following Paragraphs Apply, the Box Should Be Checked and the Paragraph Initialed by the Defendant.

有关特定罪行的通知：如果以下任何段落适用，应勾选方框并由被告签署。

- [] (h) **Non-DUI Crimes (for DUI related crimes, see para (s) below).** The crime of _____ has a mandatory minimum sentence of _____ days in jail and a \$ _____ fine, plus costs and assessments.
非DUI罪行（有关DUI相关犯罪，请参阅下面的段落）。
罪的法定最低刑罚为监禁 _____ 天和罚款\$ _____ ，加上费用和评估费。
- [] (i) The crimes of prostitution, indecent exposure, permitting prostitution, and patronizing a prostitute have a mandatory assessment of \$ _____. The court may reduce up to 2/3 of this assessment if the court finds that I am not able to pay the assessment. RCW 9A.88.120.
卖淫、猥亵暴露、容留卖淫和嫖娼罪的法定评估费用为\$ _____ 。如果法院认为我无法支付评估费用，法院最多可以减少该评估费用的2/3。RCW 9A.88.120。
- [] (j) If this crime involves patronizing a prostitute, a condition of my sentence will be that I not be subsequently arrested for patronizing a prostitute or commercial sexual abuse of a minor. The court will impose crime-related geographical restrictions on me, unless the court finds they are not feasible. If this is my first offense, the court will order me to attend a program designed to educate me about the negative costs of prostitution.
如果该罪行涉及嫖娼，我的量刑条件是我不得再次因嫖娼或未成年人商业性剥削被捕。法院将对我施加与犯罪相关的地域限制，除非法院认为这些限制不可行。如果这是我第一次犯罪，法院将命令我参加一个旨在教育我了解卖淫负面后果的计划。
- [] (k) This plea of guilty will result in suspension or revocation of my driving license or privilege by the Department of Licensing for a minimum period of _____. The Department of Licensing may impose a longer period of suspension or revocation based upon my record of conviction. The Department of Licensing shall grant credit on a day-for-day basis for any portion of a license suspension, revocation, or denial arising out of the same incident, served prior to this plea of guilty. If you have already served an administrative suspension, revocation or denial under RCW 46.20.3101, the Department of Licensing may not require further suspension or revocation. Additional requirements and fees may apply. RCW 46.61.5055(9).
我的认罪将导致我的驾驶执照或驾驶权被证照局暂停或吊销至少 _____ 。证照局可以根据我的犯罪记录施加更长期限的暂停或吊销。如果是因为同一次事件导致驾照被暂停、吊销或拒绝发放，那么在认罪之前已经服刑的时间，证照局将按照“一天抵一天”的方式给予抵扣。如果您已经按照RCW 46.20.3101执行了行政暂停、吊销或拒绝发放，证照局不可要求进一步暂停或吊销。可能适用其他要求和费用。RCW 46.61.5055(9)。
- [] (l) I understand that RCW 46.20.265 requires that my driver's license be revoked if (a) the current offense is a violation under chapters 69.41 (legend drug), 69.50 (violation of the Uniform Controlled Substances Act), or 69.52 (imitation drugs) RCW, and I was under the age of 21 at the time of the offense **OR** (b) the current offense is a violation under RCW 9A.01.040 (unlawful possession of firearm), and I was under the age of 18 at the time of the offense **OR** (c) the current offense is a violation under chapter 66.44 RCW (alcohol), and I was under the age of 18 at

the time of the offense, **AND** if (a), (b), or (c) applies, the court finds that I previously committed an offense while armed with a firearm, an unlawful possession of a firearm offense, or an offense in violation of chapters 66.44, 69.41, 69.50, or 69.52 RCW.

我了解, RCW 46.20.265要求在以下情况下吊销我的驾驶执照: (a) 当前的违法行为违反第69.41章(处方药)、第69.50章(违反《统一管制物质法》)或69.52(仿制药物)RCW, 犯罪时我未满21岁或(b)当前犯罪行为违反了RCW 9.41.040(非法持有枪支)规定, 并且我犯罪时未满18岁或(c)当前犯罪行为违反了RCW第66.44章(酒精)规定, 并且我当时未满18岁并且如果(a)、(b)或(c)适用, 法院认定我之前曾在携带枪支时犯下罪行、非法持有枪支罪或违反RCW第66.44、69.41、69.50或69.52章的罪行。

☐ (m) If I am convicted for violating a domestic violence protection order, the court shall impose a mandatory fine of \$15. RCW 7.105.455.

如果我因违反家庭暴力保护令而被定罪, 法院将处以\$15的强制罚款。
RCW 7.105.455。

☐ (n) I may not possess, own, or have under my control any firearm, and under federal law, any firearm or ammunition, unless my right to do so is restored by the court of record that ordered the prohibition on possession of a firearm or the superior court in Washington State where I live, and by a federal court if required, as a result of my conviction for the following (check box for applicable crime below):

我不得持有、拥有或控制任何枪支, 并且根据联邦法律, 任何枪支或弹药, 除非因我犯有以下罪行而被下令禁止持有枪支的记录法院或我居住地的华盛顿州高级法院以及联邦法院(如果要求)恢复我的该等权利(勾选适用犯罪的复选框):

☐ Possession under RCW 69.50.4011, 69.50.4013, 69.50.4014, or 69.41.030;
根据RCW 69.50.4011、69.50.4013、69.50.4014或69.41.030持有;

OR

或者

☐ A crime committed against a family/household member or "intimate partner;"
针对家庭成员或同住者或“亲密伴侣”实施的犯罪;

☐ Assault, Fourth Degree; ☐ Coercion; ☐ Stalking; ☐ Reckless Endangerment; ☐ Criminal Trespass, First Degree; ☐ Violation of a Protection Order/No-Contact Order restraining/excluding the person from a residence; ☐ Harassment (on or after June 7, 2018);

四级攻击; [-] 胁迫; [-] 跟踪; [-] 鲁莽危害; [-] 一级非法侵入; [-] 违反限制/禁止该人进入住所的保护令/禁止接触令; [-] 骚扰(2018年6月7日或之后实施);

OR

或者

☐ Any of the following not included above **committed on or after July 23, 2023:** ☐ Domestic Violence (RCW 10.99.020); ☐ Stalking; ☐ Cyberstalking;
在2023年7月23日或之后实施的、以上未包含的任何以下行为: [-] 家庭暴力 (RCW 10.99.020); [-] 跟踪; [-] 网络跟踪;

[] Cyber Harassment [excluding when committed solely pursuant to the element set forth in RCW 9A.90.120(1)(a)(i)]; [] Harassment; [] Aiming/Discharging a Firearm (RCW 9.41.230); [] Unlawful Carrying/Handling Firearm (RCW 9.41.270); [] Animal Cruelty, Second Degree committed under RCW 16.52.207(1); [] any “prior offense” as defined in RCW 46.61.5055(14) if committed within seven years of a conviction for any other prior offense under RCW 46.61.5055.

网络骚扰[不包括仅根据RCW 9A.90.120(1)(a)(i)中规定的要素实施的行为]; [-] 骚扰; [-] 瞄准/开枪(RCW 9.41.230); [-] 非法携带或处理枪支(RCW 9.41.270); [-] RCW 16.52.207(1)下的二级动物虐待行为; [-] RCW 46.61.5055(14)中定义的任何“前科”，如果在因RCW 46.61.5055规定的任何其他前科被定罪后7年内犯下。

[] (o) Concealed Pistol License (CPL):
隐蔽持枪证(CPL):

[] If I am convicted of carrying a weapon apparently capable of producing bodily harm under RCW 9.41.270, my CPL will be revoked.

根据RCW 9.41.270，如果我因携带明显能够造成身体伤害的武器而被定罪，我的CPL将被撤销。

OR
或者

[] If I am convicted of knowingly possessing a dangerous weapon on school facilities or areas of facilities while being used for official meetings of a school district board of directors under RCW 9.41.280, my CPL will be revoked for a period of 3 years, and I will be prohibited from applying for a CPL for 3 years. 如果我因在用于学区董事会正式会议的学校设施或设施区域而故意持有危险武器被定罪，则根据RCW 9.41.280，我的CPL将被撤销3年，并且我将在3年内禁止申请CPL。

OR
或者

[] If I am convicted of possessing a dangerous weapon on child care premises under RCW 9.41.282, my CPL will be revoked for a period of 3 years, I will be prohibited from applying for a CPL for 3 years from the date of conviction, and I must immediately surrender any concealed pistol license.

根据RCW 9.41.282，如果我因在儿童看护场所持有危险武器而被定罪，我的CPL将被撤销3年，自定罪之日起3年内禁止我申请CPL，并且我必须立即交出任何隐蔽持枪证。

[] (p) If this crime involves a violation of Title 77 RCW, the Department of Fish and Wildlife may, and in some cases shall, suspend or revoke my privileges under Fish and Wildlife licensing.

如果该犯罪涉及违反RCW第77编，华盛顿州鱼类和野生动物部门可能会在某些情况下必须暂停或吊销我的渔业和野生动物许可证特权。

[] (q) If this crime involves a drug offense, my eligibility for state and federal education benefits will be affected. 20 U.S.C. § 1091(r).

如果此犯罪涉及毒品犯罪，我获得州和联邦教育福利的资格将受到影响。20
U.S.C. § 1091(r)。

- ☐ (r) This plea of guilty is considered a conviction under RCW 46.25.010, and I will be disqualified from driving a commercial motor vehicle. RCW 46.25.090. I am required to notify the Department of Licensing and my employer of this guilty plea within 30 days after the judge signs this document. RCW 46.25.030.
此认罪被视为RCW 46.25.010下的定罪，我将被取消驾驶商用机动车辆的资格。
RCW 46.25.090。法官签署此文件后30天内，我必须将此认罪通知证照局和我的雇主。RCW 46.25.030。

- ☐ (s) If this case involves driving while under the influence of alcohol and/or being in actual physical control of a vehicle while under the influence of alcohol and/or drugs, I have been informed and understand that I will be subject to:
如果此案件涉及酒后驾驶和/或在酒精和/或药物影响下实际控制车辆，我已被告知并了解我将受到：

☐ the penalties described in the “DUI Attachment.”
“DUI附件”中描述的处罚。

OR
或

- ☐ these penalties. Mandatory minimum sentence:
以下处罚。法定最低量刑：

- _____ days in jail.
天监禁。
- _____ days of electronic home monitoring.
天电子居家监管。
- \$ _____ monetary penalty.
\$ 罚金。
- If a 24/7 sobriety program is available, I will have to comply with the 24/7 sobriety program monitoring.
如果有24/7清醒计划，我将必须接受24/7清醒计划的监控。
- Comply with the rules and requirements of the Department of Licensing regarding the installation and use of a functioning ignition interlock device on all motor vehicles that I operate.
遵守证照局关于在我驾驶的所有机动车辆上安装和使用有效点火联锁装置的规则和要求。
- For each passenger under age 16 in the vehicle, I will be required to install an ignition interlock device for an additional 12 months for a BAC less than 0.15, drug-related, no test, or THC; or 18 additional months for a BAC greater or equal to 0.15, or refusal. RCW 46.61.5055(6)(a). This period is in addition to any other ignition interlock device requirements imposed by the court or the Department of Licensing.
如果车辆中载有未满16岁的乘客，我可能需要根据以下情况安装点火联锁装置：如果BAC低于0.15、涉及毒品、未进行检测或涉及THC，则需额外安装点火联锁装置12个月；或者如果BAC等于或高于0.15，或拒绝检测，则需额

外安装点火联锁装置18个月。RCW 46.61.5055(6)(a)。除法院或证照局规定的任何其他点火联锁装置要求外，还应遵守此期限。

- The Department of Licensing will suspend or revoke my driving privilege for the period of time stated above in paragraph 6(k).

证照局将在上述第6(k)段规定的时间内暂停或撤销我的驾驶权限。

If I have no prior offenses, instead of the minimum jail term, the judge may order me to serve _____ days of electronic home monitoring or _____ days on 24/7 sobriety program monitoring.

如果我没有前科，法官可以不判处最低监禁期限，而是命令我接受 _____ 天电子居家监控，或者接受 _____ 天24/7清醒计划监控。

If I have prior offense/s:

如果我有前科：

- The judge shall order me to submit to an expanded alcohol assessment and comply with treatment deemed appropriate by that assessment.

法官应命令我接受全面酒精评估，并接受该评估认为合适的治疗。

- If I have one prior offense, instead of mandatory jail and electronic home monitoring, the judge may order me to serve not less than _____ days in jail, and either _____ days of electronic home monitoring or a 120-day period of 24/7 sobriety program monitoring or a 120-day period of ignition interlock device requirement, or both.

如果我有一项前科，法官可以不判处强制监禁和电子居家监控，而是命令我服刑不少于 _____ 天的监禁，并且可以选择以下任一措施或两者结

合： _____ 天的电子居家监控；120天的24/7清醒计划监控；120天的点火联锁装置使用要求。

- If I have 2 prior offenses, instead of mandatory electronic home monitoring, the judge may order me to serve additional jail time.

如果我有2项前科，法官可能会命令我额外服刑，而不是实施强制电子居家监控。

If the judge orders me to refrain from consuming any alcohol, the judge may order me to submit to alcohol monitoring. I shall be required to pay for the monitoring unless the judge specifies that the cost will be paid with funds from another source.

如果法官命令我不要饮酒，则可能会命令我接受酒精监测。我将需要支付监测费用，除非法官指定费用将由其他来源的资金支付。

The judge may waive electronic home monitoring or order me to obtain an alcohol monitoring device with wireless reporting technology, if that device is reasonably available, if I do not have a dwelling, telephone service, or any other necessity to operate electronic home monitoring. The judge may waive electronic home monitoring if I live out of state, or if the judge determines that I would violate the terms of electronic home monitoring. If the judge waives electronic home monitoring, they will impose an alternative sentence which may include use of an ignition interlock device, additional jail time, work crew, work camp, or a 24/7 sobriety program.

如果我没有住所、电话服务或任何其他操作电子居家监控所需的设备，法官可以放弃电子居家监控或命令我获取具有无线报告技术的酒精监控设备，前提是该设备合

理可用。如果我住在州外，或者法官确定我会违反电子居家监控条款，法官可以放弃电子居家监控。如果法官放弃电子居家监控，则将判处替代量刑，其中可能包括使用点火联锁装置、额外监禁时间、参加劳动小组、劳动营或24/7清醒计划。

I understand that the 24/7 sobriety program is a program which requires tests of my blood, breath, urine, or other bodily substances to find out if I have alcohol, cannabis, or any controlled substance in my body. Testing must take place at designated location/s. I may be required to pay the fees and costs for the program.

我了解24/7清醒计划是一项需要对我的血液、呼吸、尿液或其他身体物质进行测试的计划，以查明我体内是否含有酒精、大麻或任何受管制物质。测试必须在指定地点进行。我可能需要支付该计划的费用和成本。

The judge will order as conditions of probation that I: (i) shall not drive a motor vehicle without a valid license; (ii) shall not drive a motor vehicle without proof of liability insurance or other financial responsibility; (iii) shall not drive or be in physical control of a motor vehicle with an alcohol concentration of 0.08 or more or a THC concentration of 5.00 nanograms per milliliter of whole blood or higher, within 2 hours after driving; (iv) shall submit to a breath or blood alcohol test upon the reasonable request of a law enforcement officer; (v) shall not drive a motor vehicle without a functioning ignition interlock device as required by the Department of Licensing. For each violation of the above mandatory conditions, the court shall order my confinement for a minimum of 30 days, which may not be suspended or deferred. For each incident involving a violation, my license shall be suspended for 30 days.

法官将命令我满足以下缓刑条件：(i)不得在没有有效驾照的情况下驾驶机动车辆；(ii)不得在没有责任保险或其他经济责任证明的情况下驾驶机动车辆；(iii)不得在血液酒精浓度达到0.08或以上，或血液中四氢大麻酚浓度达到每毫升5.00纳克或以上的情况下驾驶或实际控制机动车（驾驶后2小时内）。(iv)应根据执法人员的合理要求接受呼气或血液酒精测试；(v)不得驾驶未按证照局要求安装点火联锁装置的机动车辆。对于每次违反上述强制性条件的行为，法院应下令对我实施至少30天的监禁，且不得暂停或延期。对于每一起违规事件，我的驾照将被暂停30天。

- [] (t) If this case involves reckless driving and the original charge was driving while under the influence of alcohol and/or being in actual physical control of a vehicle while under the influence of alcohol and/or drugs, and I have one or more prior offenses as defined in RCW 46.61.5055(14) within 7 years; or if the original charge was Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522) committed while under the influence of intoxicating liquor or any drug, I have been informed and understand that I will be subject to the penalties for Reckless Driving described in the "DUI Attachment."

如果本案涉及鲁莽驾驶，并且最初的指控是酒后驾驶和/或在酒后和/或吸毒的情况下实际控制车辆，并且我在7年内曾犯过RCW 46.61.5055(14)中定义的一项或多项犯罪行为；或者，如果最初的指控是在醉酒或任何药物影响下犯下的车辆过失杀人罪(RCW 46.61.520)或车辆过失伤害罪(RCW 46.61.522)，我已被告知并理解，我将受到"DUI附件"中所述的鲁莽驾驶处罚。

- [] (u) If this case involves negligent driving in the 1st degree and if I have 1 or more prior offenses as defined in RCW 46.61.5055(14) within 7 years, I have been informed and understand that I will be subject to the penalties for Negligent

Driving—1st Degree described in the “DUI Attachment.”

如果此案件涉及一级过失驾驶，并且如果我在7年内有1次或多次RCW

46.61.5055(14)中定义的过失驾驶行为，我已被告知并理解，我将受到“DUI附件”中所述的一级过失驾驶处罚。

- ☐ (v) If this case involves a conviction for operating a vehicle without an ignition interlock device under RCW 46.20.740, then my sentence will run consecutive to any sentences imposed under RCW 46.20.750, 46.61.502, 46.61.504, or 46.61.5055. RCW 46.20.740(3).

如果本案涉及RCW 46.20.740中规定的驾驶没有点火联锁装置的车辆而被定罪，那么我的量刑将与根据RCW 46.20.750、46.61.502、46.61.504或46.61.5055判处的任何量刑连续执行。RCW 46.20.740(3)。

- ☐ (w) If this case involves a conviction for tampering with or circumventing an ignition interlock device under RCW 46.20.750, then my sentence will run consecutive to any sentences imposed under RCW 46.20.740(3), 46.61.502, 46.61.504, 46.61.5055, 46.61.520(1), or 46.61.522(1)(b).

如果本案涉及RCW 46.20.750中规定的篡改或规避点火联锁装置的定罪，那么我的量刑将与根据RCW 46.20.740(3)、46.61.502、46.61.504、46.61.5055、46.61.520(1)或46.61.522(1)(b)判处的任何量刑连续执行。

- ☐ (x) If this crime involves sexual misconduct with a minor in the 2nd degree, communication with a minor for immoral purposes, an attempt, solicitation, or conspiracy to commit a sex offense, a kidnapping offense involving a minor as defined in RCW 9A.44.128, or unlawful transmission of HIV to a child or vulnerable adult under chapter 70.24 RCW, I will be required to register with the county sheriff as described in the “Offender Registration Attachment.”

如果该犯罪涉及与未成年发生的二级不当性行为、出于不道德目的与未成年人进行交流、企图、教唆或共谋实施性犯罪、涉及RCW 9A.44.128中定义的牵涉未成年人的绑架犯罪，或根据RCW第70.24章向儿童或弱势成人非法传播艾滋病毒，我将必须按照“犯罪者登记附件”中的说明向县治安官登记。

- ☐ (y) Pursuant to RCW 43.43.754, if this crime is an offense which requires sex or kidnapping offender registration, or is one of the following offenses: assault in the 4th degree where domestic violence was pleaded and proved, assault in the 4th degree with sexual motivation, communication with a minor for immoral purposes, custodial sexual misconduct in the 2nd degree, failure to register, harassment, patronizing a prostitute, sexual misconduct with a minor in the 2nd degree, stalking, indecent exposure, or violation of a sexual assault protection order, I will be required to have a biological sample collected for purposes of DNA identification analysis, unless it is established that the Washington State Patrol crime laboratory already has a sample from me for a qualifying offense.

根据RCW 43.43.754，如果该犯罪属于需要性犯罪者或绑架犯罪者登记的犯罪，或者属于以下犯罪之一：已认罪并证明家庭暴力的四级攻击、出于性动机的四级攻击、出于不道德目的与未成年人交流、二级监管性不当性行为、未登记、骚扰、嫖娼、与未成年发生的二级不当性行为、跟踪、猥亵暴露或违反性侵犯保护令，将需要收集我的生物样本用于DNA鉴定分析，除非确定华盛顿州巡逻署犯罪实验室已拥有我的符合资格犯罪的样本。

- [] (z) **Travel Restrictions:** I will be required to contact my probation officer, the probation director or designee, or the court if there is no probation department, to request permission to travel or transfer to another state if I am placed on probation for 1 year or more and this crime involves: (i) an offense in which a person has incurred direct or threatened physical or psychological harm; (ii) an offense that involves the use or possession of a firearm; (iii) a second or subsequent misdemeanor offense of driving while impaired by drugs or alcohol; (iv) a sexual offense that requires the offender to register as a sex offender in the sending state. I understand that I will be required to pay an application fee with my travel or transfer request.

旅行限制: 如果我因以下罪行被判处1年或以上的缓刑, 我将需要联系我的缓刑官、缓刑部门负责人或其指定人员, 或者如果不存在缓刑部门, 则需联系法院, 以请求前往或迁往另一个州的许可: (i) 使某人遭受直接或威胁性身体或心理伤害的犯罪; (ii) 涉及使用或持有枪支的犯罪行为; (iii) 第二次或后续的因药物或酒精影响下的驾驶轻罪; (iv) 性犯罪, 且根据原居住州的法律, 犯罪者需登记为性犯罪者。我了解我需要在提交旅行或转乘请求时支付申请费用。

7. I plead guilty to the crime/s of _____ as charged in the complaint/s or citation/s and notice. I have received a copy of that complaint or citation and notice.

我承认起诉书或传票及通知中所指控的 _____ 罪行。
我已经收到了该起诉书或传票及通知的副本。

- [] The complaint or citation and notice was orally amended and I waive filing of a written amended complaint or citation and notice.

起诉书或传票和通知经过口头修正, 我放弃要求提交书面修正后的起诉书或传票及通知的权利。

8. I make this plea freely and voluntarily.
我自愿做出这一认罪。
9. No one has threatened harm of any kind to me, or to any other person, to cause me to make this plea.
没有任何人对我或他人施加任何形式的威胁, 使我做出这一认罪。

10. No person has made promises of any kind to cause me to enter this plea except as set forth in this statement.
除了本陈述中明确说明的内容外, 没有任何人对我做出任何承诺, 使我做出这一认罪。

11. **Statement of Facts [by Defendant]:** The judge has asked me to state in my own words what I did that makes me guilty of the crime/s, including domestic violence relationships, if they apply. This is my statement (state the specific facts that support each element of the crime/s):

[被告]事实陈述: 法官要求我用我自己的话说明我所做的事情, 这些行为使我构成犯罪, 包括适用的家庭暴力关系(如果适用)。以下是我的陈述(陈述支持每一项犯罪要素的具体事实):

我的律师已向我解释，我们已充分讨论或我已阅读上述所有段落。我已了解全部内容。我已收到这份被告认罪陈述的副本。我没有其他问题要问法官。

[] An interpreter has interpreted the above paragraphs and my lawyer's explanation and into the _____ language which I understand.

一名口译员已将上述段落和我律师的解释翻译为 _____，即我理解的语言。

Date: _____
日期:

Defendant
被告

I have read and discussed this statement with the defendant and believe that the defendant is competent and fully understands the statement. 我已阅读并与被告讨论了该陈述，并相信被告有能力并完全理解该陈述。

Prosecuting Authority
检察机关

Defendant's Lawyer
被告律师

Type or Print Name WSBA No.
键入或工整填写姓名 WSBA 编号

Type or Print Name WSBA No.
键入或工整填写姓名 WSBA 编号

The foregoing statement was signed by the defendant in open court in the presence of the defendant's lawyer (if represented) and the undersigned judge. The defendant asserted that (check the appropriate box):

上述陈述由被告在公开法庭上在被告律师（如已委任代表）和签字法官面前签署。被告声称（勾选对应的方框）：

[] (a) The defendant had previously read; or
被告之前已阅读过；或

[] (b) The defendant's lawyer had previously read to the defendant; or
被告律师此前曾向被告宣读过；或

[] (c) An interpreter had previously sight translated to the defendant the entire statement above and that the defendant understood it in full. The Interpreter's Declaration is included below.

口译员之前已将上述整个陈述翻译给被告，并且被告完全理解。下面包含口译员声明。

Interpreter's Declaration: I am a certified or registered interpreter, or have been found otherwise qualified by the court to interpret in the _____ language. I have interpreted this document for the defendant from English into that language. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the foregoing is true and correct.

口译员声明：我是一名认证或注册口译员，或者法院认为我有资格承担

语言的口译工作。我已为被告将这份文件从英语翻译成该语言。本人特此证明，以上陈述属实且正确；若有不实之词，愿依照华盛顿州法律接受伪证罪处罚。

Signed at (City) _____, (State) _____, on (Date) _____
签署地点 (城市) _____, (州) _____, (日期) _____

Interpreter
口译员

Print Name
请工整填写姓名

WA AOC No.
WA AOC No.

I find the defendant's plea of guilty to be knowingly, intelligently, and voluntarily made. The defendant understands the charges and the consequences of the plea. There is a factual basis for the plea. The defendant is guilty as charged.

我认为被告的认罪是在知情、审慎且自愿的情况下做出的。被告了解指控和认罪后果。认罪有事实依据。被告有罪，罪名成立。

Dated: _____
日期: _____

Judge/Commissioner/Judge Pro Tempore
法官/助理法官/临时法官